

БЕЛАРУСКІ РАДНЫ

ПЭРЫЯДЫЧНАЯ ЧАСОПІСЬ ПА САМАЎРАДАВЫМ СПРАВАМ НАШАГА КРАЮ

Рэдакцыя і Адміністрацыя:
WILNO, Zawalna 5—6.
Тэлефон 14—35.

ПАДПІСНАЯ ЦАНА.

За 3 месяцы . . . 2 зл.
I нумар 50 гр.

АБВЕСТКІ ПА УМОВЕ

Роля Самаўрадау у нашым Краю.

Паўтарагадовы пэрыёд істнаваньня новавыбранага самаўраду дае поўную магчы-
масць ацаніць ягоную ролю ў гаспадарчым
жыцці нашага краю.

З тae пары, як пасля маёвага пера-
вароту польскі Сойм амаль што зусім утра-
ціў сваё значэнне, як народнае прадстаў-
ніцтва, самаўрады зьяўляюцца адзіным вы-
барным органам, які з паспехам можа бара-
ніць прынамся гаспадарчыя інтэрэсы сваіх
выбаршчыкаў. Значэнне самаўрадау наша-
га краю з пераважаючай большасцю бе-
ларускага насялення павялічваецца яшчэ
тым, што беларускія палітычныя партыі па
розным прычынам заміраюць і трацяць свой
уплыў на беларускае грамадзянства. Дзеля
гэтага добра яшчэ здарылася тое, што бе-
ларускія радныя стаялі ў старане ад палі-
тыкі, дзякуючы чаму перажывамы крызыс
беларускім палітычнымі чыннікамі не кра-
нуўся іх. У гэтым ёсьць пэўная заслуга
і „Беларускага Раднага“, які з самага па-
чатку свайго істнаваньня рашуча стаў на
грунце абароны самаўраду ад умяшаель-
ства яго ў палітыку.

Але ні для жыдоў, ні для украінцаў,
ні для немцаў самаўрад ня мае гэтага зна-
чэння, як для нас, беларусаў. Усе гэтыя
нацыянальнасці, як больш арганізаваныя,
могуць бараніць свае нацыянальна-культур-
ныя і гаспадарчыя інтэрэсы і па-за межамі
Сойму і Самаўраду. Як лепшы доказ таго,
што з гэтымі нацыянальнасцямі больш лі-
чацца, зьяўляюцца тыя значныя дзяржаўныя
і камунальная дапамогі, якія выдаюцца на
іх школы і розныя арганізацыі. Напрыклад,
для украінскіх дабрачынных арганізацыяў
Сойм ухваліў у бюджетэ на наступны год
больш 180,000 зл. А якія значныя сумы ат-

рымліваюць жыды з розных краініцаў, на
свае школы, шпіталі, прытулкі для бедных,
старых і дзяцей і г. д. Праўда, гэтыя нацы-
янальнасці ўмеюць лепш бараніць свае ін-
тарэсы, чым беларусы.

Для нас-жа Самаўрады зъяўляюцца
адзіным легальным органам, які можа і мае
права бараніць інтэрэсы сваіх выбаршчыкаў.
Нажаль, ня ўсімі беларусамі ў свой час бы-
ло належна ацэнена значэнне Самаўраду,
і дзеля гэтага беларускае грамадзянства
выступіла на выбары да самаўрадау без
адпаведнае падрыхтоўкі і арганізацыі. З усіх
беларускіх арганізацыяў адзін толькі Бела-
рускі Нацыянальны Выбарны Камітэт свая-
часна папярэдзіў беларускіх выбаршчыкаў
па Віленшчыне і Наваградчыне аб выбарах
сваймі адозвамі і інструкцыямі, у той, час, як
іншыя „палітыкі“ наў перашкаджалі яму
у гэтай, здавалася-б, нешкадлівой для бе-
ларускага народу працы.

Дзякуючы гэтым-же перашкодам, не
ўдалося паставіць беларускіх радных на
больш рэальны грунт працы і пасля вы-
бараў. На беларускі Самаўрадавы зъезд,
які адбыўся ў Вільні у восені 1927 г., хая
і зъехалася значная частка беларускіх рад-
ных, аднак-жа дзякуючы выразнаму палі-
тычнаму аблічу арганізатора зъезду з ад-
наго боку і перашкодам з боку „палітыкаў“
іншых кірункаў з другога,—зъезд гэты не
дасягніў свае мэты. Выбраны ім Беларускі
Камітэт па Справам Самаўрадау, які павінен
быў стаць цэнтральным кірующим органам
для беларускіх радных, не здабыў належнае
павагі і аўтарытэту сярод беларускага гра-
мадзянства і беларускіх радных і ня выявіў
сябе аніводным рэальным чынам.

Гэткім чынам, першая спроба прыдаць



P.21014 A

арганізаваны характар працы беларускіх радных не удалася. І гэная неарганізаванасць беларускіх радных ад'емна адбіваеца на ўсіх галінах гміннага жыцьця. Толькі дзякуючы неарганізаванасці і неразуменю беларускімі раднымі свайго значэння і абавязкаў перад выбаршчыкамі, можна вытлумачыць гэткія зъявішчы, як асыгнаваныні гміннымі радамі з беларускаю большасцю субсидыяў на польскія выдавецтвы, школы, бібліятэкі, розныя арганізацыі з выразным палітычным характарам, на абарону „польскасці“ на Заходніх Крэсах і на таго заграніцу (Сіняўская гміна), — у той час, як уласныя беларускія выдавецтвы, школы, культурна-асветныя і дабра-дзейныя арганізацыі пазбаўлены гэнае гравшовае дапамогі.

Украінцы, напрыклад, маюць каля 100 пэрыёдичных часопісяў, з якіх больш паловы выключна гаспадарчага зъместу. А у нас засталося толькі каля 5, ды і тыя, здаецца,

хутка спыняцца зусім. Што зачыняюцца беларускія палітычныя газэты, па незалежным ад сябе прычынам, ад гэтага яшчэ не вялікая бяды. Прынамся, менш чуваць узаемнае лаянкі, кампрамітуючай беларусаў. Але беларускія радныя маглі-б, здаецца, ахвяраваць хоць нязначныя сродкі на незалежны самаўрадавы беларускі орган, які служыў-бы вольнаю трывбунаю для іх.

Калі да гэнае пары яшчэ выходзіць „Беларускі Радны“, вольны ад уплыву з боку якіх-небудзь палітычна-парцыйных чыннікаў, дык у гэтым няма ніякае заслугі беларускіх радных, якія к свайму сораму, не усьведамляюць сабе вялікага значэння самаўраду у сучасны палітычны момент пры агульной неарганізаванасці і культурна-гаспадарчым заняпадзе беларускага народу.

З часам можа і зразумеюць гэта, але можа быць позна. А прамядленьне часу беспаваротнай съмерці падобна.

Стан пажарніцтва у Віленскім Ваяводзтве

У „Беларускім Радным“ (N 6) мы ўжо зьвярталі ўвагу на ту ю вялізарную небяспеку, якую прадстаўляюць пажары у нашым „саламяным“ краю і на тыя сродкі, якімі грамадзянства на чале з самаўрадамі павінна вясьці барацьбу з гэтаю небяспекаю. На гэты раз мы пайнфармуем сваіх чытачоў з фактычным станам пажарніцтва ў Віленскім ваяводзтве ў параўнаньні з іншымі ваяводзтвамі.

Паводле даных з гадавога адчоту за 1928 г. аб стане пажарніцтва у Віленскім ваяводзтве, зъмешчанага ў „Пжэглёндзе Пажарнічым“ (N 1 і 2) за 1929 г. і беспасрэдніх інфармацій яў, атрыманых ад Інспектара Ваяводзкага Саюзу Пажарных пана П. Дальстэдта (Вільня, Завальная 6—5), стан пажарніцтва у Віленскім ваяводзтве прадстаўляеца ў наступным відзе:

Абшар Віленскага ваяводзтва складае 28,409 кв. кіляметраў. У пажарным адношыні найбольш небяспечны, — бо большасць вясковых будынкаў з саламянымі стрэхамі.

У пэрыёд часу 1920 — 1923 г. удалося арганізація 34 пажарных стражы і стварыць Саюз. Гэткім чынам адна стража прыходзілася ў сярэднім па 836 кв. кіл. Ад гэтага часу арганізацыйная праца ў галіне пажарніцтва паволі парушалася уперад, дзякуючы сталым стыхійным пажарам, так што ў 1925 годзе ужо прыходзілася адна стража на 568 кв. кіл., 1926 г.: — 400 кв. кіл., 1927 г.: — 305 і 1928 г.: — 184 кв. к.

У 1927 г. адна стража прыходзілася у крэсавых ваяводзтвах: Палескім — на 497 кв. кіл., Віленскім — 305, Валынскім — 229, Беластоцкім — 251 і Наваградзкім — 253 кв. кіл. У цэнтральных ваяводзтвах: Любельскім —

60 кв. кіл., Станіславаўскім — 53, Келецкім — 39, Варшаўскім — 42, Тарнопольскім — 29, Львоўскім — 27, Лодзінскім — 25, Кракаўскім — 26. Гэткім чынам, у 5 крэсавых ваяводзтвах на агульны абшар 156,664 кв. кіл., прыходзілася ў 1927 г. 367 стражай, ці адна на 295 кіл. у сярэднім. У 8 цэнтральных ваяводзтвах — 4489 стражай на абшар 184,360 кв. кіл., ці адна на 36 кв. кіл. у сярэднім.

У якім тэмпе разъвіваеца пажарніцтва ў Віленскім ваяводзтве, відаць з наступнага: у 1926 г. была 71 стража, а у канцы 1928 г. — 154. У паасобных паветах ваяводзтва лічбавы стан пажарных стражай у 1926, 1927 і 1928 г. быў наступны: Віленска-Троцкі павет — 17 — 22 — 32 стражы, Свянцянскі — 14 — 19 — 25, Дзісьненскі — 9 — 11 — 22, Вялейскі — 6 — 11 — 21, Браслаўскі — 5 — 7 — 18, Ашмянскі — 7 — 10 — 13, Маладэчанскі — 8 — 8 — 12 і Пастаўскі — 5 — 5 — 11. Разам: 71 — 93 — 154.

З пункту гледжаньня матэр'яльнага абарудаваньня гэтыя 154 стражы выглядаюць так: насосаў — 255, бочак — 554, гідранэтак — 3, гідразораў — 9, драбінаў Шчэрбоўскага — 14, рэквізаваных вазоў — 46, багроў — 870, вёдзер — 407, кішкі — 4,223 мэтры-касак — 1009, шапак 1701, рэмізаў — 41 і розныя дробныя снасьці.

Усіх гэтих рэчаў яшчэ значна не хапае да нармальнага укомплектаваньня кожнае стражы. Калі аблічыць вартасць поўнага абарудаваньня аднае дабрахутнае стражы паводле цэнніку аднае з варшаўскіх фірмаў у 8,366 зл., дык на пакупку нехапаючых снасьцяў патрэбавалася бы для 154 стражай — 713,953 зл. А на 414 стражай, якіх прыблізна яшчэ не хапае на Віленскіе ваяводзтва, патрэбна было-б каля 3 міл. зл.,

прыймаючы пад увагу толькі самыя неабходныя рэчы.

На кошт соймікаў у канцы 1927 г. былі арганізаваныя 8-дзённыя пажарныя курсы, якія скончыла 375 асобаў з наступных паветаў: Віленска-Троцкага — 122 асобы, Свянцянскага — 72, Дзісненскага — 23, Вілейскага і Маладэчанскага — 17, Браслаўскага — 51, Ашмянскага — 27 і Пастаўскага — 37. У 1929 годзе Віленскі саюз мае на мэце яшчэ арганізаваць 8-дзённыя курсы для тэорэтычнае і практычнае падгатоўкі пажарных.

Для пасъпешнага развіцця пажарніцтва мала яшчэ аднае съведамасьці патрэбы яго і маральнага падтрымання з боку грамадзянства. Патрэбныя яшчэ значныя матэр'яльныя сродкі, якіх трудна чакаць ад дзяржавы. У нас пажарныя стражы утрымліваюцца, як ведама, на сродкі П. З. У. В. (Польскі Саюз Узаемнага Страхаваньня) і Самаўрадаў. Некаторыя выражают пагляд, што пажарніцтва павінна цалком утрымлівацца на сродкі П.З.У.В. Але гэты пагляд неправідловы, дзеля таго, што страхоўцы не падлягае жывы і рухомы інвэнтар, які гэтак сама як і нярухомасьці, падае ахвяраю пажараў. Дзеля гэтага цяжар выдаткаў на пажарніцтва трэба узлажыць на ўсё грамадзянства.

На падставе даных П.З.У.В. гэта інстытуцыя выдала на падтрыманье пажарніцтва у цэлай Польшчы у 1926 г. для 1657 стражай — 600,538 зл., 1927 г. для 2517 стражай — 1,028,773 зл., і за першую палову 1928 г.—510,000 зл.

На тэрэне Віленскага ваяводзтва у гэты час выдана: 1924 г. — 5,421 зл., 1925 г. — 26,894 зл., 1926 г.—44,204 зл., 1907 г.—22,929 зл. і за 9 месяцаў 1928 г.—21,552 зл.

Удзел павятовых самаўрадаў у падтрыманьні пажарніцтва у Віленскім ваяводзтве уяўляецца ў наступных лічбах: Соймікі вызначылі у бюджетце на 1928—29 г. на Саюз 4,700 зл. і на стражы—9,367 зл., але фактычна выдалі Саюзу толькі 1,900 зл.

У параўнаньні з цэнтральнымі ваяводзтвамі гэта дапамога самаўрадаў зводзіцца амаль на 0. Напр., у Келецкім ваяводзтве павятовыя Соймікі выдатковалі на пажарніцтва ў 1927 г. — 344,612 зл. і П. У. З. В. — 206,029 зл.

Цяпер на ўсё Віленскае ваяводзтва ёсьць адзін інспектар і адзін інструктар, які знаходзіцца пры цэнтралі Саюзу. А для лепшае падрыхтоўкі пажарніцтва трэба было-бы мець аднаго інструктара на два паветы, хая Саюз імкнецца да таго, каб мець аднаго інструктара на кожны павет.

Для ілюстрацыі прывядзём некалькі даных з развіцця пажарніцтва у Вільні. Да 1925 г. у Вільні былі толькі конныя бочкі і насосы. Цяпер места мае 7 самаходаў, з якіх адзін воз скорае помачы з насосам. З аўтанасосы і тры аўтабочкі. На 1929 г: прадбачана бюджетам павялічэнне яшчэ на 3 аўтавазы — 1 мэханічную драбіну і дзве бочкі. Вартасьць усяго інвэнтару складае больш 138,000 зл. У меставым бюджетце на пажарніцтва асыгнавалася: у 1926 гі — 260 тыс. зл., 1927 г. — 330 т. зл., 1928 г. — 380 тыс. зл. і 1929 г.—400. т. зл.

Дык, як бачым з гэтага кароткага агляду, стан пажарніцтва у Віленскім ваяводзтве стаіць на вельмі нізкай ступені і патрабуе яшчэ вялікіх выслілкаў як з боку грамадзянства, гэтак і самаўрадаў, для падняцця на належную вышыню, адпавядаючу свайму назначэнню.

Самаўрадавая хроніка.

СІНЯЎСКАЯ ГМІНА.

Віленская польская газэта „Слово“ (нумар 27) зъмяшчае вельмі цікавую карэспандэнцыю з Сіняўскай гміны.

„Цікавы і вельмі прыемны маем факт для адцяненія—піша газэта. „Т-во Оброны Крэсув Заходніх“ зъвярнулася да павятовых і гмінных самаўрадаў з просьбай аб грашовым падтрыманьні акцыі, звязанай з абаронай польскасьці у заходніх дзяльніцах нашае дзяржавы перад нямечкім націкам, роўным чынам для барацьбы з анямечаньнем сярод палякаў, якія жывуць у Нямеччыне.

Амаль ня ўсе гмінныя самаўрады прынялі да ведама адозву і скавалі пад сукно. Выняткам зъяўляецца толькі Сіняўская гміна.—Ласце, там гмінная рада на прапазыку войта Антона Мелашкевіча і сэкрэтара Ігната Родкевіча у дню 12. I ухваліла ахвяраваць з бюджетных рэштак ад 1928—29 г. г. 100 зл. для Т-ва Абароны Зах. Крэсаў, вы-

значыўшы 50 зл. на абарону польскасьці Зах. Крэсаў, а другія 50 зл. на культурную дапамогу для палякаў, пражываючых на даўній тэрыторыі польскай, якая цяпер, нажаль, належыць да Нямеччыны.

Ухвала Сіняўская Гмінае Рады заслугоўвае ня толькі на выражэнні поўнага прызнанія, але і на увагу. Ёсьць яна тым характэрнай, што на 15 асобаў, уваходзячых да складу Рады, ёсьць толькі 1 паляк, 1 жыд і 13 беларусаў...

Гэта называеца быць большым катліком, чым рымскі папеж.

Калі жыды маюць свайго Бэрку Ёселеўіча, дык беларусы маюць Сіняўскую Гмінную Раду, якая уцерла нос польскім гмінным Радам у ахвярнасці на абарону „польскасьці“ ня толькі на Заходніх Крэсах, але на т і за граніцу.

Мусіць, ляўры Бэркі Ёселеўіча не даюць спаць беларускаму войту Сіняўская гміны Антону Мелашкевічу.

У адным з наступных нумароў „Слова” (N 34) у карэспандэнцыі пад загалоўкам „Ці варта цешыцца?”, карэспандэнт адносна гэтаях ухвалы Сіняўскае гміны між іншым піша:

„Ляпей-бы пан войт зрабіў, калі-б не налягаў на радных, каб галасавалі, як быццам іх вельмі абходзіць польскасць на заходніяй граніцы ці за граніцу. Гэтая містыфікацыя, уводзячая людзей у абмылку, зусім не пажаданая”.

Вось дык дачакаўся! Стараўся, стараўся пан войт і перастараўся. Заместа падзякі, на’т палякі! адносяцца да яго чыну „з падазрэннем”.

БЮДЖЭТ ВІЛЕНСКА-ТРОЦКАГА КАМУНАЛЬНАГА САЮЗУ НА 1929—30 ГОД.

Бюджэт Віленска-Троцкага павятовага камунальнага саюзу на 1929—30 г. уложаны у наступным відзе:

Звычайныя выдаткі дасягаюць агулам — 704,565 зл., з іх: 1) на агульную адміністрацыю — 9,997 зл., 2) на утриманье соймікавага дому — 5,812 зл., 3) на выплату даўгоў — 25,000, 4) на дарогі і публічныя пляцы — 264,075 зл., 5) на асьвету — 7,700 зл., на субсыдыі для культурна-асьветных арганізацый — 1,400 зл., 7) на публічнае здароўе — 44,900, 8) на падtrzymанье земляробства — 122,927, 9) на падtrzymанье прамысловасці і гандлю — 6,530 зл., 10) на публічную бяспеку — 21,237 зл. і 11) на разныя выдаткі — 11,850 зл.

Выдаткі надзвычайныя складаюць 388,000 зл., з іх: а) на будову шошы Панары—Ляндвароў — 275,000 і б) на будову психіатрычнага шпіталю ў Койранах — 24,000 эл.

Звычайныя даходы складаюцца з наступных аддзелаў: 1) камунальнае маенасці — 18,945 зл., 2) камунальных прадпрыемстваў — 5,533 зл., 3) субсыдыі — 17,732 зл., 4) звароты — 28,683 зл., 5) адміністрацыйныя аплаты — 900 зл., 6) аплата за карыстанье публічнаю маенасцю — 59,975 зл., 7) удзел у дзяржаўных падатках — 27 000, 8) дадаткі да дзяржаўных падаткаў — 256,883, 9) падаткі — 285,96.

Даходы надзвычайныя складаюць — 338,000 зл., з якіх — 1) субсыдыя Міністэрства публічнае працы на будовы шошы Панары—Ляндварова — 225,000 зл., 2) рэшта бюджетнага крэдыту на 1928—29 г. — 50,000 зл., 3) і рэштка (надвышка) бюджету з 1928—29 г. — 58,000 зл.

— З Дзісненскай Соймікай. У мінулым месяцы некалькі дзён засядала камісія пад старшынствам Дзісненскага Старасты п. М. Янкоўскага над ўкладам бюджету на 1929—30 год. Камісія складалася з фаховых сілаў і апрача бюджету разглядала яшчэ шмат справаў, як напрыклад: мэліорацыі, дапамогі пацяпершым ад неўраджаю, у звязку з чым прынята рад ухвалаў, датычачых забясьпячэння жыхароў ад голаду, ахова

земляробскіх гаспадарак ад упадку, дапамогі сеўнай, гваранцыі крэдытаў і іншага. А каб ўсё гэта лягчэй правясьці у жыцьцё, 17 студня адбыўся зъезд войтаў і бурмістраў.

— Са Свяцянскай Соймікай. 25 студня Павятовы аддзел укадаў бюджет Свяцянскага Сойміку на 1929—30 год, які у палове бяг. месяца будзе аддадзены на разгляд Сойміку.

— Недаляд ў Гарадоцкім Гмінным Урадзе, Маладэчанскаі павету. Як пішуць польскія газэты, аднаго дня мінуўшага месяца зауважана было раніцай, што каса Гміннага Ураду была адчыненай. Спраўдзіўшы гроши аказалася, што не хапае 1635 злотых. Дзеля таго, што ніякіх ушкаджэнняў не сканстравана, прыпушчаюць, што каса ня была зачынена на нач.

Злодзей, відаць, быў чымсь спалоханы і не пасьпеў забраць быўших у касе — 15 руб. залатых і 117 зл. ў білённе.

Недахоп гроши пакрыў войт гміны Б. Ігнатовіч. Паліцыя вядзе съледзтва.

— Паседжанье ваяводзкае рады ў Наваградку. На 18 лютага вызначана паседжанье Наваградзкае ваяводзкае рады, у склад якой уваходзяць: пас. Таўропіньскі (соймік Барановіцкі), Юшкевіч (с. Слонімскі), Мальскі (с. Лідзкі), Госкоўскі (с. Стапецкі), Яленскі (с. Нясьвіскі), Волчацкі (с. Валожынскі). Гэта будзе першае паседжанье рады і будзе мець арганізацыйны характар.

— Пажычка на мэліорацыю. Наваградзкі соймік атрымаў 18,000 зл. на мэліорацыю грунтаў ральнічае школы у Кушэлеве.

— Узвес войтаў. У звязку з апошнімі сънежнымі заносамі некаторыя войты атрымалі загад звязаны асаблівую увагу на стан дарогаў, якія павінны быць упарадкованы, каб ня было ніякіх перашкод для пешага і коннага руху.

— З Радашкавіч. Ёсьць прыказка: „сем разоў прымерай, а раз адрэж“. Але, нажаль, ня ўсе гэнае прыказкі трываюцца. Радашковіцкі магістрат распачаў будову вялікага гмаху, у якім павінны быті месціцца магістрацкая канцэлярыя, саля mestавая, рэміза пажарнае стражы і г. д. Але не падумаў аб галоўным — грошах. Як толькі распачалася будоўля, не хапіла грошаў. Магістрат звязаны да Банку Гаспад. Краёвай з просьбаю аб пазычцы. Але той адмовіў. Цяпер магістрат ломіць галаву над тым, як-бы абараніць выбудаваную частку гмаху ад развалу.

Пры гэтым цікава тое, што у раёне Радашкавіч няма ніводнае цагельні, хача ёсьць і гліна і адпаведныя мейсцы. 1000 штук цэглы каштуе 160 зл. У месцы адчуваецца вялікая патрэба цэглы. А магістрат, заместа таго, каб задавольніць гэную жыцьцёвую патрэбу, распачынае вялізарныя гмахі, якіх ня можа скончыць.

Тутэйшая хроніка

КЛОПАТЫ АБ ПАЦЯРПЕЎШЫХ АД НЕЎРАДЖАЮ.

8 лютага адбылася ў Віленскім ваяводзкім гмаху конфэрэнцыя прадстаўнікоў ральничых арганізацый з Віленскага ваяводзтва для абгаварываньня справы удзелу гэтых арганізацый у акцыі дапамогі насельніцтву, пацярпейшаму ад неўраджаю. Прэзасам конфэрэнцыі быў п. Ваявода.

На конфэрэнцыі сцверджана была цяжкая сытуацыя маларольнага і патэбнасць хуткае помачы. Распачалася дыскусія, у рэзультате якой гэтак званыя „гаспадарчыя сферы“ правялі свой практ — збору дабрахотных ахвяраў для церпячых голад. З гэтаю мэтаю будзе арганізаваны „Камітэт Помачы насяленню пацярпейшаму ад неўраджаю.

Гэткім чынам увесь шум каля аказання помачы галадаючым звёўся... да збору дабрахотных ахвяраў. Трэба пажадаць паспеху Камітэту, які яшчэ пакуль не атварыўся. Але невядома, ці прынясе ён рэальную карысьць.

Калі у Італіі нядаўна здарыўся выбух вулькану, прычыніўшы шмат шкоды бліжэйшаму насельніцтву і пачаўся збор дабрахотных ахвяраў для пацярпейшых, дык Мусаліні забараніў на т гэтую акцыю, матывуючы, што пацярпейшыя не жабракі. Калі яны раўнапраўныя грамадзяне, плаціўшыя падаткі, дык маюць права на ўрадавае падтрыманьне.

У нас бюджэт на 1929—30 г. прадбачыць надвышку даходаў над расходамі каля 130 міл. зл. Здаецца, можна было-б з гэтага ахвяраваць штось для ахвяраў стыхійных няшчасцяў.

ТОЛЬКІ ДВА ТЫДНІ ДЛЯ СЦЬВЕРДЖАНЬНЯ ПАДДАНСТВА. Адміністрацыйныя ўлады зрабілі загад, каб фармальнасці сцьверджэння падданства старастамі вывіконваліся у працягу двух тыдняў. Пры сцьверджаньні грамадзянства вымагаюцца выпіскі з становых книгаў сталага насельніцтва.

ЗАУСЁДНАЯ БРАХНЯ „ДЗ. ВІЛЕНСК.“ Ёсьць у Вільні эндэцкая польская газэта „Дзеньнік Віленскі“, якая выразніваеца тым, што калі піша што-небудзь аб беларусах, дык ня можа абыйтися без таго, каб не апаскудзіць іх. На т калі хто зводзіць свае асабістыя паражункі з кім-небудзь з беларускіх дзеячоў, ці наагул хоча скампрамітаваць беларускі рух, дык шпалты „Дз. Віл.“ заўсёды да іх услугаў. Няма такога бруду, ілжы і інсынуацыі проці беларусаў, якіх бы ахвотна ня зъмесьціў на сваіх старонках гэты беларусаедзкі орган віленскіх энэдэкаў, які першы знайшоў у праграме Хр. Бел. Дэм. „камунізм“ і да гэтае пары вядзе проці яе барацьбу.

Праўду трэба сказаць, што ніхто не зъвяртае і увагі на сталую брахню „Дзен.“

Віленск.“ на беларусаў. Даўжы мы не зъвярнулі-б увагі, калі-б у даным выпадку пытанье не датыкалася тых асобаў, якіх тут няма.

Вось адна з гэтых красачак. У нумары 36, падаючы вестку аб тым, што ў Менску стварыўся „хаўрус беларусаў з Вільні“, піша: „Да ўраду хаўрусу выбраны: быўшы лаўнік магістрату м. Вільні ў часе літоўскае акупациі ў 1920 г., роўным чынам старшина Віленскага Саюзу Каапэратываў Чыжэўскі (абакраў каапэратыўны саюз у верасьні 1921 году і затым уцёк у Менск), сябра Ураду Віленскага Саюзу Каапэратываў (Малая Пагулянка, 12) Смоліч (абакраў каапэратыў і уцёк у Менск... і г. д.

Калі цяпер гэтыя асобы знаходзяцца за кардонам і ня могуць нічым рэагаваць на гэткія адвінавачаныні, дык усё можна пісаць пра паасобных беларусаў, выехаўших па тым ці іншым матывам у Менск, каб скампрамітаваць усіх беларусаў.

Калі „Дз. Віленскі“ у свой час падобную брахню пісаў пра сваіх (фундуш безрабоцьця, касу хворых і іншых), дык рэдактар яе добра ведае, чым гэта канчалася.

А пра беларусаў... што-ж валяй! Тым балей, што гэтых асобаў тут няма.

ДЗЕ КОРУТКА, ТАМ і РВЕЦЦА. Паводле польскіх газэтаў, чэхаславацкі ўрад спыніў субсыдыі для расейскіх і беларускіх студэнтаў. У звязку з гэтым чакаюць павароту да Польшчы каля 100 беларусаў, пазбаўленых магчымасці прадаўжаць за граніцу вышэйшую адукацыю дзеля адсутнасці матэр'яльных сродкаў.

ПЕРАГЛЯД СПРАВЫ ГРАМАДЫ. У канцы бягучага месяца распачнеца ў Апэляцыйным Судзе перагляд працэсу Грамады. Справа будзе разглядацца некалькі дзён. У склад суда уваходзяць: Старшина — віцэ-старшина Апэляцыйнага Суда п. Дмахоўскі, і судзьдзі — Юндзілл (дакладчык) і Бондзікевіч. Адвінавачываць будзе падпракуратор Парчэўскі і Коркуць.

Прысутнасць на судзе адвінавачаных неабязвязана, дзеля таго, што яны па раскіданы па розных вастрогах і дастаўка іх звязана з вялікім цяжарам. Але яны маюць права прасіць суд аб дазволе на прыезд на свой кошт. Да гэтае пары вызвана Зосіедкаў.

ПАСЕДЖАНЬНЕ РАДЫ БЕЛАРУСКАГА ІНСТИТУТУ ГАСПАДАРКІ і КУЛЬТУРЫ адбылося ў нядзелю 3 лютага сёл. г. у Вільні. На парадку дня былі справы: 1) справа здача ўраду з дзейнасці за мінулы 1928 год, 2) арганізацыйныя справы, 3) перавыбары Цэнтральнага Ураду і Рэвізыйнай Камісіі.

Прыняўшы да ведама справа здачу ўраду і абгаварыўшы справы арганізацыйныя, Рада Бел. Інст. Гасп. і Культ. выбрала новы цэнтральны ўрад, у склад якога ўвайшлі наступныя асобы: кс. В. Гадлеўскі, як старши-

ня Ураду Інстытуту, пасол А. Стэповіч і інж: Ад. Клімовіч, як віцэ-старшыні, рэд. Я. Пазьняк — скарбнік, грам. С. Сывістун—сэкрэтар, пасол П. Каруза і грам. Я. Васілеўскі—сяброў Ўраду. Заступнікамі сяброў Ўраду выбраны: сэнатар В. Рагуля і др. Бр. Туронак. У Рэвізыйную Камісію выбраны: кс. Адам Станкевіч, пасол Ф. Ярэміч, грам. Э. Будзька і сэнатар В. Багдановіч.

ВЫДАЛЕНЬНЕ II ВУЧНЯЎ з Радашкаўскае пачатковай штолы. Польскія газэты паведамляюць, што па загаду Віленскага Школьнага Куратора звольнена з Радашкаўскае беларускае пачатковай школы II вучняў нібы за тое, што іх гады перавысілі школьнага века.

ЗАКРЫЦЬЦЁ ГУРТКОЎ Т-ва БЕП. ШКОЛЫ. Польскія газ. паведамляюць, што ў выніку зробленае рэвізіі, якая быццам уяўніла вялікія недакладнасьці у рахунковасці майсцавага Т-ва Бел. Школы, адміністрацыйныя улады змушаны былі спыніць чыннасць гэтага Т-ва на аблігациях Слонімскага павету. Пры гэтым указываецца яшчэ і на іншыя

прычыны, як належаньне да Т-ва зусім няпісменных сяброў, змусіўшых улады зрабіць гэтые крокі.

Нядайна, як ведама, быў закрыты уладамі гуртак Т-ва Бел. Школы у Наваградку з прычыны недакладнасьці у рахунковасці.

САХА. Выйшаў першы нумар з 1929 г. сельска-гаспадарскае часопісі „Саха“.

САМАЎРАД ВЯСКОВЫХ ГМІН. Выйшла з друку брашурка „Самаўрад вясковых гмін“ I. Пазьняка. Зъмест брашуркі: Праўная дзеянасць сучаснага самаўраду. Брашурка можа быць карыснай для гмінных радных. Прадаецца у кнігарні „Пагоня“, Вільня, Завальная 7, цана 20 гр.

НОВЫЯ КНІЖКІ. Выйшлі з друку: „Сірат“ сцэнічны абрэзок у аднэй дзеі, Ю. Ігарэва, пераклад З. Верас. Цана 20 гр. „Ад чаго зло на съвеце і другія апавяданьні“. Л. Талстой, пераклаў У. Ініцкі. 24 стар., цана 30 гр., выданьне У. Знамяроўскага. Купіць можна ўсіх беларускіх кнігарнях, як у Вільні, так і на правінцыі.

Аб эміграцыі.

Пытанье аб эміграцыі у Польшчу зьяўляеца аднэю з найпаважнейшых проблемаў. Гадавы узрост насельніцтва у цэлай Польшчы дасягае 450,000 асобаў, з якіх 70 прац., ці 315,000 прыходзіцца на вёску. Але не узрастае у гэтай ступені прымесловасць у краю якая дала-б заробак новапрыбываючым істотам. Дзеля гэтага эміграцыя, ці выезд у чужыя краі на заработка, зьяўляеца пакуль адзінкім ратункам проці узросту насельніцтва ў Польшчы.

Паводле статыстычных даных, ад 1919 г. да 31 сакавіка 1928 г. эмігравала з Польшчы 945,603, з якіх да Эўропейскіх дзяржаваў (Нямеччына, Францыя і інш.) 467,163 чал. і пазаэўропейскіх—478,440 чал. Сярэднім цяпер выяжджае з краю каля 132,000 чалавек у год.

У гэтым кароткім артыкуле мы ня будзем затрымлівацца над тым, як змагацца з узростам безрабоціця у краю, як роўным чынам над тымі вымaganьнямі, якія ставяць дзяржавы пры прыеме нашых эмігрантаў, а укажам толькі на тыя інстытуцыі, дзе магчыма атрыманы патрэбныя інфармацыі, дзеля таго, што часта паступаюць да нашае рэдакцыі запытаныні, як можна выехаць да Канады, Бразыліі ці іншых краёў.

Аплякуеца у нас над эміграцыяй Міністэрства Працы і грамадзкае Апекі праз падлягаючы яму „Ужонд Эміграцыйны“. Эміграцыйнаму Ураду падлягаюць урады пасрэдніцтва працу (П. У.П.П.) на Віленскай ваяводзтве: Вільня, в ул. Субач; паветы — Вільня-Трокі, Ашмяна, Свянцяны, Браслаў, Дзісна, Вялейка, Маладэчна, Паставы.

Наваградзкае ваяводзтва: Баранавічы,

вул. Шосова 9, тэл. 70, паветы — Баранавічы, Слонім, Несвіж, Стоўбцы. Аддзяленне — Наваградак, урад ваяводзкі, паветы — Наваградзкі, Лідзкі, Валожынскі.

Ваяводзтва Беластоцкае: Беласток, вул. Ліповая, тэл. 268; пав. — Беласток, Бельск, Падляскі, Остролэнка, Ломжа, Кольно, Выс. Мазовецкі. Аддзяленне: Горадня, вул. Ожешковай 3, тэл. 197; пав. — Горадня, Сокулка, Сувалкі, Аўгустоў, Ваўкавыск.

Ваяводзтва Палескае: Брэст на Бугу, вул. Кшыва 6, тэл. 117; пав. — Брэст на Бугу, Дрогічын, Камень-Катырскі, Кобрын, Косаў, Лунінец, Пінск, Пружаны, Сарны, Столін.

У гэтых Урадах Пасрэдніцтва Працы можна арымаць усе інфармацыі адносна выезду да тае ці іншае дзяржавы.

З указанымі інстытуцыямі супрацоўнічае і знаходзіцца у кантакце „Польске Таварыства Эміграцыйнэ“ (Варшава, Алее Еро-золімскіе, 33), якое выдае спэцыяльную часопісі, пасьвечаную эміграцыйным справам, — „Выходзьца“ і удзяляе ўсялякія інфармацыі.

Эміграцыйны Урад выдае „Бюлетын Ужэнду Эміграцыйнэго в справе эміграцыі і осадніцтва“. Хто цікавіцца справамі эміграцыі, рынкамі працы у краю, асадніцтвам і г.д., можа знайсці у гэтых двух выдаўніцтвах усе патрэбныя інфармацыі і парады.

Кожны, хто мае намер выехаць заграницу на працу, павінен безварункова высьцерагацца ўсялякіх пасрэднікаў і агэнтаў, ці пры атрыманыні патрэбных на выезд дакументаў, ці пры куплі паходных картаў, сярод якіх ёсьць шмат звычайных жулікаў, якія займаюцца ашуканствам латаверных людзей. За усімі інфармацыямі і парадамі на-

лежыць звяртацца да Ураду Эміграцыйнага у Варшаве, вул. Карапеўская 33, да Урадаў Пасрэдніцтва Працы, да Польскага Эміграцыйнага Т-ва у Варшаве і па справам пашпарту да старастаў.

Урад Эміграцыйны выдае спэцыяльныя брашуркі з указаньнем, куды можна эміграваць, на якіх варунках і якія дзе варункі працы ці асадніцтва, коштаў праезду, патрэбных дакумэнтаў і пашпартавых фармальнасцяў.

Польская эміграцыя скроўваеца галоўным чынам да Канады, Бразыліі, Аргэнтыны, Злучаных Штатаў, Нямеччыны і Францыі. Польскім эмігрантамі за граніцую апяку ў цэнтрах польскія консулы у адносных краёх.

АРЫШТ 13 РАДНЫХ.

Украінская газэта „Громадзкій Голос“ (нумар 6) піша, што у Волі Якубовай Драгабыцкага пав. арыштавана 13 радных. Справа гэта прадстаўляеца так: у часе выбараў да Грамадзкае Рады змагаліся два кірункі: адзін кірунак Укр. Сацыял.-Радык. Гіартыі, дэвізам якой было, „каб грамадзкім дабром чесна кіравала „Грамадзкая Рада“, другі з дэвізам „хай ўсё гіне, абы нам было добра“. Да гэтата апошняга належала і заступнік старшыні павятовага камітэту Укр. Нар. Дэм. Аб'яднання пісар Сыцяпан Куленяк. Спачатку на выбарах перамаглі першыя, але другія дабіліся перавыбараў і атрымалі большасць мейсц—17 проці 15. Гэтай большасцю выбралі новага войта, Базыля Мельніка, які з новым годам пераняў урадаванье і завёў у чыста украінскай грамадзе ўрадаванье у польскай мове, нават ужываючы яе ў зносінах з чытэльніямі „Просьевіты“.

25 мінулага месяца меншасць радных (15) рашыла дамагацца ўрадаванья ў Радзе ў украінскай мове, а гэтак сама і адчыненіня украінскае школы, дык тады большасць (17) выйшла і перарвала паседжаньне. У наступную нядзелю прадстаўнік меншасці ў Гр. Радзе т. Матчак заявіў сабранню Грамады, што меншасць Гр. Рады рашыла пастаяць у барацьбе за украінскія права, за украінскую мову і укр. школу... У наступны дзень, раніцай, войт аказаўся ў Драгабычы, а ў вячорак вечарам прыехала у вёску 35 паліцыянтаў і арыштавала 13 радных.

СТАТЫСТЫКА.

Нішто так не калечаць у Польшчы, як статыстыку аб нацыянальных меньшасцях, калі трэба паказаць заграніцы больш палякаў у Польшчы, чым ёсьць узапраўды. Асабліва гэта лёгка рабіць з беларусамі, частка з якіх ёсьць каталікі і шмат якіх пры выдаваньні новых пашпарту ці пярэпісі на пытанье, якой яны нацыянальнасці, называлі сябе проста „тутэйшымі“. А польскія статы-

сты залічаюць усіх беларусаў-каталікоў і „тутэйшых“ да палякаў.

Вось для прыкладу возьмем два польскія календары-кніжкі ральнічыя: „Календаж Рольніка Польскага“ на 1929 г. (944 старонкі—цана 3 зл.) і „Календаж Господарскі“ на 1929 г. (576 ст. цана 2 зл. 50 гр.). Кніжкі вельмі паважныя і карысныя для кожнага земляроба. Дзеля гэтага прапануем, што можна ахвяраваць 2,50—3 зл. і набыць адну з іх. Паміж рознымі гаспадарскімі артыкуламі і статыстычнымі данымі, у іх ёсьць і статыстыка нацыянальных меншасцяў у Польшчы. На 30 мільёнаў насяленыя у Польшчы паводле „Кал. Гаспад.“ беларусаў у Польшчы ёсьць 1,460,000 (5,13 прац.), а паводле „Календжа Рольніка Польскага“—беларусаў у Польшчы толькі 1,060,37 (3,9 прац.). А 400,000, ці калі 1,5 прац. усяго насяленыя, ужо дзесь згінулі.

Дык узынікае пытанье, колькі-ж узапраўды ёсьць беларусаў у Польшчы? Няўжо-ж польская статыстыка ня можа даць выразнага адказу на гэтае пытанье? Бо калі лгаць, дык трэба было хоць умовіцца. Інакш, пры гэткіх розніцах у паважных крыніцах ня можа быць даверу да ніякае з іх.

oooooooooooo

КОЛЬКІ ПРАЦУЮЧЫХ у ПОЛЬШЧЫ.

Паводле апошніх статыстычных даных у Польшчы на агульны лік калі 30 міл. насяленыя працуючых прыходзіцца 13,917,000, з іх 7,733,247 мужчынаў і 6,183,813 жанчын.

Найбольш працуе між 20 і 26 гадоў жыцьця — калі 3,5 мільёнаў, затым між 14 і 19 гадоў — 3 міл., між 30 і 39 г. — 2,5 м. У гэтым парытаныні кідаецца ў вочы вельмі вялікі лік працуючых між 14 і 19 г. жыцьця. Калі да гэтага далічыць, што ніжэй 14 г., а значыць у дзіцячым веку, працуе ў Польшчы больш 0,5 мільёнаў, дык пераканаемся, што першае мейсцца па ліку займае група дзяцей і падрастаючие моладзі, змушанае працаўцаць. Гэтак сама шмат працуе і нават больш бо г.—каля 1,200,000.

Адносна фаху з 14 м. калі 10 міл. працуе ў земляробстве, агародніцтве, жывёлагадоўлі, рыбалоўстве і лясніцтве. На другім мейсцы стаіць група займаючаяся гандлем—400 тыс. чал.

Трэцяя група—горная наагул прамысловасць. Промысловасць адзежная і галантэрыйная — 333 тыс., дамовая абслуга—250 тысяч.

Чыгунка і месцавыя трамваі даюць працу 175 тыс. асоб, промысловасць спартовая — 150, дзеравяная промысловасць 115 тыс. і будаўляная — 105 т.

Служба публічная і вольны фах—адміністрацыя, адвакатура і г. д.—каля 136 т. Навука, літэратура, штука, тэатр, музыка, спорт — калі 12 тыс.

З 14 міл. самастойных працаўнікоў калі

З міл., а рэшта памагае ў сямействе — каля 6 міл., з якіх каля 4 міл. жанчын.

Асобаў, якія не працуюць, а чэрпаюць сродкі на утрыманье сябе з розных даходаў (дармаедаў) ёсьць каля 250 тыс.

Адсюль відаць, што у Польшчы вельмі шмат працуе жанчын і дзяцей, на якіх ляжыць утрыманье сямейства, а затым пажылых асобаў за бо г., якім ужо час адпачываць.

oooooooooooooo

УКРАІНСКАЯ ПРЭСА ў ПОЛЬШЧЫ.

Львоўская украінская часопісі „Діло“ падае статыстыку ўкраінскае прэсы у Польшчы за 1928 год. Паводле гэтае статыстыкі, у Польшчы выходзіць 100 украінскіх часопісіў, з якіх 85 прыходзіцца на Усх. Галіцыю, 4 на Валынскае ваяводзтва, 2 на Холмшчыну і 9 на іншыя ваяводзтвы. Акрамя таго, выходзяць 4 часопісі утраквістычныя: 1 польска-украінская на Валыні, 1 польска-расейска-украінская на Валыні, 1 польска-расейска-украінская ў Варшаве, 2 расейска-украінскія ва Львове і 1 ў расейскай мове.

З гэтых часопісіў толькі адна выходзіць кожны дзень, а дзьве—тры разы ў тыдзень і 1—два разы ў тыдзень.

Затым выходзіць 26 тыднёвікаў, 14 двутыднявікаў, 33 месячнікаў, 7 трывесячнікаў і 16 перыядычных. Найбольш (67) выходзіць у Львове, 6—у Кракаве, 6—у Каламыі, 4 у Станіслававе, 3—у Тарнополі, 2—у Перамышлю, 2—у Жулкві, 1—у Рогачіне, 1—у Калішы. Гэткім чынам, прыходзіцца 1 часопіс на 70,000 украінцаў.

Якімі беднымі выглядаюць беларусы са сваімі некалькімі часопісімі у параўнаньні з украінцамі.

oooooooooooooooooooooooo

Навука і тэхніка.

НАВІНЫ З ГАЛІНЫ АВІАЦЫІ.

З пералётам праз Атлянтыцкі акіян на аэраплянах цяпер скіравана асаблівая увага на будову вялізарных пасажырскіх аэраплянаў. У гэтай галіне на першым месцы стаіць Нямеччына, якой забаронена Вэрсалскім трактатам будаваць ваенныя аэрапляны. Але мусіць яны перакананы, што на выпадак вайны можна будзе лёгка прыстасаваць гэтыя паветраныя пасажырскія волаты для ваеных мэтаў — газавае вайны. Дзеля гэтага яны з такім запалам і будуюць пасажырскія аэрапляны.

Нямецкая Т-ва Рорбах С^o будзе сэрыю вялізарных аэраплянаў з некалькімі сільні-

камі па 600 конскіх сілаў кожны. Усе гэтыя аэрапляны прызначаюцца для паветранае пасажырскіх камунікацыі між Нямеччынаю і Аргэнтынаю ў Паўдзённай Амерыцы. Гэта будуць найбольшыя з існуючых дагэтуль аэраплянаў.

А вось фабрыка Дорнер у Швайцарыі хоча пабіць рэкорд у гэтай галіне. Быццам, прыступіла да будовы аэрапляну, крыльлі якога дўжыні 400 мэтраў (каля 600 кроакаў), з 12 маторамі па 500 конск. сілаў кожны,

Сам апарат будзе важыць 20 тонаў (1200 пудоў). Груз. г. ё. бэнзына, тлушч, абслуга, пасажыры і багаж абрахаваны на 30 тонаў. Максімальная хуткасць лёту 300 кіляметраў у гадзіну. Можна трывалацца ў паветры 20 гадзін. 9 маторам могуць рушыць апарат, а 4 на выпадак сапсузця якіх-небудзь з іх.

Гандола 62 мэтраў даўжыні, а у шырыню такая, што можна зьмясціцца 6 крэслай з праходам пасярэдзіне. Для бо пасажыраў будзе да ўжытку 4 кабінэты. На аэрапляне будзе месціцца кухня, покой для абслугі, сталовая і г. д.

Калі гэта ня байка, дык хутка пачуем аб пробных палётах гэтага паветранага палацу. Хаця у гэтым няма нічога фанастычнага.

ВАЖНА ДЛЯ П. П. РАДНЫХ!

Вышла з друку і прадаецца новая вельмі патрэбная і карысная кніга

Беларуска-Польскі Слоўнік

уложені Б. Друцкім-Падбярэзкім пад рэдакцыяй В. ГРЫШКЕВІЧА, Сябры Беларускага Навуковага Таварыства у Вільні.

Слоўнік абыймае 15000 беларускіх слоў.

Беларускія слова — кірыліцай і лацінкай.

Цана 7 зл. за экз.

Прадаецца у ваўсіх Беларускіх кнігарнях.

Галоўны склад у выдаўца: Віленскае выдавецтва Б. Клецкіна, Вільня, М.-Стэфанская 32.
КНІГАРНЯМ СКІДКА.

БЕЛАРУСКАЯ КНІГАРНЯ

БЕЛАРУСКАГА ВЫДАВЕЦКАГА Т-ВА.

Вільня, Востарбрамская 1

даводзіць да ведама сваіх кліентаў, (закашчыкаў), што календар-блёк (адрыўны) на 1929 год на выпраданьні. Хто яшчэ ня мае, хай прышле запатрэбаванье і вартасць календара 1 зл. 40 гр., далучыўшы за перасылку 75 гроши, і атрымае календар.

Рэдактар-Выдавец Т. ВЕРНІКОЎСКІ.

ДРУК „РАХ“, ВУЛ. СЬВ. ІГНАТА 5.

ЛІТАРАМІ У ЗНАМЯРОУСКАГА, ФІЛЯРЭЦКАЯ 12.

